

	Budget 2016	Budget 2017
STAFF COSTS	718.656,97	748.326,38
Cleaning	289.386,67	341.046,67
Reception	128.040,00	125.529,41
Technical service	102.450,00	102.570,00
Management	62.000,00	40.000,00
Garden	35.596,80	35.596,80
Washing	50.143,50	50.143,50
Back-office services	26.040,00	28.440,00
Animation	25.000,00	25.000,00
UTILITY SUPPLIES	125.000,00	129.500,00
Electricity	95.000,00	92.000,00
Water	30.000,00	37.500,00
ORDINARY OPERATIONAL COSTS	296.700,00	311.700,00
Internal maintenance services	48.500,00	45.000,00
Telephones	22.500,00	25.000,00
Cleaning materials	35.000,00	37.500,00
Laundry services	5.000,00	6.000,00
Other costs	82.000,00	58.000,00
Life Guard		23.000,00
Apartment equipment	28.500,00	30.000,00
Bankservices	5.000,00	7.000,00
Public Comunicación TV- Tax	3.200,00	3.200,00
Wifi		9.500,00
Customer Services / Collections & Other Support Services	67.000,00	67.500,00
EXTERNAL MAINTENANCE COSTS	42.520,00	49.825,00
Lift maintenance	19.000,00	19.000,00
Fire extinguishers	6.000,00	4.500,00
TV Channels	10.200,00	10.200,00
Air Conditioning	2.400,00	2.400,00
Pest Control + Legionella	2.600,00	2.600,00
Pool Analysis Control	720,00	720,00
Electrical Installations	1.600,00	1.600,00
Matresses Desinfection		3.600,00
CCTV		5.205,00
COMMUNITY CHARGES (REAL ESTATE TAX AND OTHERS)	54.000,00	54.000,00
INSURANCE	9.000,00	9.000,00
BAD DEBT PROVISION	115.000,00	230.482,56
EXTERNAL COLLECTION SERVICES		15.000,00
RENOVATION & REPARATION FUND	74.752,62	65.867,57
ADMINISTRATION FEE (INDUSTRIAL PROFIT)	198.094,44	207.482,84
TOTAL EXPENSES	1.633.724,02	1.821.184,35
REFUND LOAN FOR COMMON AREAS	81.686,20	79.535,09
ADJUSTMENT OF BUDGET (as per agreement Owners' Association Meeting 01/12/2016)		-73.782,56
GRAN TOTAL	1.715.410,22	1.826.936,88
Maintenance fees	1.715.410,22	1.817.437,75
Surplus 2015		9.499,13
TOTAL INCOME	1.715.410,22	1.826.936,88

Type	Number of units	Maintenance fee unit / week 2017 (excl. tax)	Tax 7%	Maintenance fee unit / week 2017 (incl. tax)
T1	98	311,19 €	21,78 €	332,97 €
T2	11	467,21 €	32,70 €	499,91 €

Type	Number of units	Maintenance fee unit / week 2016 (excl. tax)	Tax 5%	Maintenance fee unit / week 2016 (incl. tax)
T1	98	293,72 €	20,56 €	314,28 €
T2	11	440,98 €	30,87 €	471,85 €

Budget proposal for tax year 2017 submitted by the company Holiday Club Canarias Resort Management S.L. to the Owners' Association of Club Puerto Calma and its members for providing services to the holders of weeks for the year 2017 under the provisions of Act 4/2012 and of the relevant management agreement.

This budget includes the total amount to be paid by all owners of weeks to Holiday Club Canarias Resort Management S.L. in consideration for the services to be provided by this company during 2017 pursuant to the standards on which the budget has been prepared. Once approved at the general meeting the company will issue the corresponding invoice for the maintenance fee (including applicable tax) to each owner.

	Budget 2016	Budget 2017
SALARIOS DE PERSONAL	718.656,97	748.326,38
Limpieza	289.386,67	341.046,67
Recepción	128.040,00	125.529,41
Servicio Técnico	102.450,00	102.570,00
Dirección	62.000,00	40.000,00
Jardinería	35.596,80	35.596,80
Lavandería	50.143,50	50.143,50
Servicios Internos	26.040,00	28.440,00
Animación	25.000,00	25.000,00
SUMINISTROS	125.000,00	129.500,00
Electricidad	95.000,00	92.000,00
Agua	30.000,00	37.500,00
GASTOS ORDINARIOS DE EXPLOTACIÓN	296.700,00	311.700,00
Servicios de Mantenimientos Internos	48.500,00	45.000,00
Teléfonos	22.500,00	25.000,00
Material de limpieza	35.000,00	37.500,00
Servicios de lavandería	5.000,00	6.000,00
Otros gastos de explotación	82.000,00	58.000,00
Socorrismo		23.000,00
Utillaje de apartamentos	28.500,00	30.000,00
Servicios Bancarios	5.000,00	7.000,00
Tasas Comunicación pública audiovisual TV	3.200,00	3.200,00
Wifi		9.500,00
Atención al cliente / Cobros y Otros Servicios Soporte	67.000,00	67.500,00
CONTRATACIONES EXTERNAS DE MANTENIMIENTO	42.520,00	49.825,00
Mantenimiento de Ascensores	19.000,00	19.000,00
Mantenimiento de Extintores	6.000,00	4.500,00
Mantenimiento Canales TV	10.200,00	10.200,00
Mantenimiento Aire Acondicionado	2.400,00	2.400,00
Control de Plagas + Legionella	2.600,00	2.600,00
Analíticas Piscina	720,00	720,00
Mantenimiento Inst. Electricas	1.600,00	1.600,00
Limpieza de Colchones		3.600,00
CCTV		5.205,00
IMPUESTOS (IBI y otros)	54.000,00	54.000,00
PRIMAS DE SEGUROS	9.000,00	9.000,00
PROVISIÓN POR FALTA PAGO CUOTAS DE MANTENIMIENTO	115.000,00	230.482,56
SERVICIOS EXTERNOS RECLAMACIÓN MOROSOS		15.000,00
FONDO DE RESERVA Y REPARACIONES	74.752,62	65.867,57
CUOTA DE LA EMPRESA DE SERVICIOS (BENEFICIO INDUSTRIAL)	198.094,44	207.482,84
TOTAL GASTOS	1.633.724,02	1.821.184,35
DEVOL. PRESTAMO RENOVACIÓN ZONAS COMUNES	81.686,20	79.535,09
AJUSTE PRESUPUESTO (acuerdo reunión Comunidad Propietarios 01/12/2016)		-73.782,56
GRAN TOTAL GASTOS	1.715.410,22	1.826.936,88
Cuota de Mantenimiento	1.715.410,22	1.817.437,75
Superavit 2015		9.499,13
TOTAL INGRESOS	1.715.410,22	1.826.936,88

Tipo	Nº Unid.	Cuota Manten. unidad / semana 2017 (excl. tax)	Tax 7%	Cuota Manten. unidad / semana 2017 (incl. tax)
T1	98	311,19 €	21,78 €	332,97 €
T2	11	467,21 €	32,70 €	499,91 €

Tipo	Nº Unid.	Cuota Manten. unidad / semana 2016 (excl. tax)	Tax 7%	Cuota Manten. unidad / semana 2016 (incl. tax)
T1	98	293,72 €	20,56 €	314,28 €
T2	11	440,98 €	30,87 €	471,85 €

Presupuesto para el ejercicio 2017 que presenta la empresa de servicios Holiday Club Canarias Resort Management S.L. a la Comunidad de Propietarios de Club Puerto Calma para prestar los servicios a los titulares de semanas al amparo de lo previsto en la Ley 4/2012 así como en el correspondiente contrato de prestación de servicios

Este presupuesto recoge el importe total a ser abonado por el conjunto de todos los propietarios de semanas a Holiday Club Canarias Resort Management S.L. como contraprestación por los servicios que esta empresa prestará durante el año 2017 conforme a los estándares en base a los cuales se ha preparado el mismo. Una vez aprobado la empresa de servicios girará la factura por la cuota de mantenimiento correspondiente a cada uno de los titulares de las semanas incluyendo el IGIC.

	Budget 2016	Budget 2017
PERSONALKOSTEN	718.656,97	748.326,38
Reinigung	289.386,67	341.046,67
Rezeption	128.040,00	125.529,41
Technischer Service	102.450,00	102.570,00
Leitung	62.000,00	40.000,00
Garten	35.596,80	35.596,80
Wäscherei	50.143,50	50.143,50
Back-Office Dienstleistungen	26.040,00	28.440,00
Unterhaltung	25.000,00	25.000,00
LIEFERUNG	125.000,00	129.500,00
Stromversorgung	95.000,00	92.000,00
Wasser	30.000,00	37.500,00
BETRIEBLICHE AUFWENDUNGEN	296.700,00	311.700,00
Interne Wartungsdienste	48.500,00	45.000,00
Telefon	22.500,00	25.000,00
Reinigungsmaterial	35.000,00	37.500,00
Wäschereidienst	5.000,00	6.000,00
Andere Kosten	82.000,00	58.000,00
Rettungsschwimmer		23.000,00
Appartementsausstattung	28.500,00	30.000,00
Bankgebühren	5.000,00	7.000,00
Öffentlichen Kommunikation TV - Steuern	3.200,00	3.200,00
Wifi		9.500,00
Kundenservice und andere Dienstleistungen	67.000,00	67.500,00
MAINTENANCEKOSTEN VON EXTERNEN AUFTRAGNEHMERN	42.520,00	49.825,00
Wartung Aufzüge	19.000,00	19.000,00
Feuerlöscher	6.000,00	4.500,00
Fernsekanäle	10.200,00	10.200,00
Klimaanlage	2.400,00	2.400,00
Schädlingsbekämpfung + Legionellen	2.600,00	2.600,00
Pool Analysesteuer	720,00	720,00
Elektroinstallation	1.600,00	1.600,00
Matratzenreinigung		3.600,00
CCTV		5.205,00
STÄDTISCHE STEUER (GRUNDSTEUER UND ANDERE ABGABEN)	54.000,00	54.000,00
VERSICHERUNGEN	9.000,00	9.000,00
RÜCKSTELLUNG FÜR NICHT GEZAHLTE WARTUNGSgebÜHREN	115.000,00	230.482,56
EXTERNE INKASSODIENSTLEISTUNGEN		15.000,00
ERNEUERUNGS- UND REPARATURFOND	74.752,62	65.867,57
VERWALTUNGSgebÜHR	198.094,44	207.482,84
GESAMTAUSGABEN	1.633.724,02	1.821.184,35
RÜCKERSTATTUNG VON DARLEHEN FÜR DIE ÖFFENTLICHEN BEREICHE	81.686,20	79.535,09
ANPASSUNG DES BUDGET (Vereinbarung 01/12/2016)		-73.782,56
TOTAL DER GESAMTAUSGABEN	1.715.410,22	1.826.936,88
Wartungsgebühren	1.715.410,22	1.817.437,75
Surplus 2015		9.499,13
GESAMTEINKOMMEN	1.715.410,22	1.826.936,88

Type	Number of units	Maintenance fee unit / week 2017 (excl. tax)	Tax 7%	Maintenance fee unit / week 2017 (incl. tax)
T1	98	311,19 €	21,78 €	332,97 €
T2	11	467,21 €	32,70 €	499,91 €

Type	Number of units	Maintenance fee unit / week 2016 (excl. tax)	Tax 5%	Maintenance fee unit / week 2016 (incl. tax)
T1	98	293,72 €	20,56 €	314,28 €
T2	11	440,98 €	30,87 €	471,85 €

Das Budget für das Jahr 2017 wird von Holiday Club Canarias Resort Management S.L. an die Eigentümergemeinschaft von Club Puerto Calma und deren Eigentümer vorgelegt, um die Dienstleistungen an die Inhaber von Wochen nach den Bestimmungen des Gesetzes 4/2012 und dem entsprechenden Verwaltungsvertrages zu liefern.

Dieses Budget enthält den Gesamtbetrag den alle Besitzer von Wochen an Holiday Club Canarias Resort Management S.L. zahlen zu haben, als Gegenleistung für die Dienstleistungen die das Unternehmen in das Jahr 2017, die gemäß dem Budget zugrundeliegenden Standards, liefern wird. Sobald das Budget genehmigt wird, wird Holiday Club Canarias Resort Management S.L. die entsprechende Rechnung für Wartungskosten an jeden Inhaber der Woche (inklusive Mehrwertsteuer) ausstellen.

	Budget 2016	Budget 2017
PERSOLANKOSTNADER	718.656,97	748.326,38
Rengjøring	289.386,67	341.046,67
Resepsjon	128.040,00	125.529,41
Teknisk service	102.450,00	102.570,00
Ledelse	62.000,00	40.000,00
Hage	35.596,80	35.596,80
Vasking	50.143,50	50.143,50
Back-office tjenester	26.040,00	28.440,00
Underholdning	25.000,00	25.000,00
FORSYNING	125.000,00	129.500,00
Elektrisitet	95.000,00	92.000,00
Vann	30.000,00	37.500,00
ORDINÆRE KOSTNADER VED UMLEIE	296.700,00	311.700,00
Interne vedlikeholdstjenester	48.500,00	45.000,00
Telefoner	22.500,00	25.000,00
Rengjøringsmateriale	35.000,00	37.500,00
Rengjøringstjenester	5.000,00	6.000,00
Andre utgifter	82.000,00	58.000,00
Livvakt		23.000,00
Leilighetsutstyr	28.500,00	30.000,00
Banktjenester	5.000,00	7.000,00
TV Lisenser	3.200,00	3.200,00
Wifi		9.500,00
Kundeservice og andre stottetjenester	67.000,00	67.500,00
ANSETTELSE AV EKSTERNE ENTREPRENØRER	42.520,00	49.825,00
Vedlikehold av heis	19.000,00	19.000,00
Vedlikehold av brannslukkere	6.000,00	4.500,00
TV-kanaler	10.200,00	10.200,00
Klimaanlegg	2.400,00	2.400,00
Skadedyrbekjempelse + Legionella	2.600,00	2.600,00
Pool analyse	720,00	720,00
Elektrisk Installasjon	1.600,00	1.600,00
Madrasser Rengjøring		3.600,00
CCTV		5.205,00
KOMMUNALE AVGIFTER	54.000,00	54.000,00
FORSIKRINGER	9.000,00	9.000,00
KOMMISJON BETALINGSSKYLDIGE	115.000,00	230.482,56
EKSTERNE INNFORDRINGSTJENESTER		15.000,00
RENOVERINGS- OG REPARASJONSFOND	74.752,62	65.867,57
INDUSTRIELLE INNTEKER	198.094,44	207.482,84
TOTALE UTGIFTER	1.633.724,02	1.821.184,35
REFUSJON AV LAN TIL FELLESAREALEER	81.686,20	79.535,09
JUSTERING AV BUDSJETTET (avtale Owners' Association Meeting 01/12/2016)		-73.782,56
GRAN TOTALE INNTEKTER	1.715.410,22	1.826.936,88
Vedlikeholdsavgifter	1.715.410,22	1.817.437,75
Surplus 2015		9.499,13
TOTALE INNTEKTER	1.715.410,22	1.826.936,88

Type	Number of units	Maintenance fee unit / week 2017 (excl. tax)	Tax 7%	Maintenance fee unit / week 2017 (incl. tax)
T1	98	311,19 €	21,78 €	332,97 €
T2	11	467,21 €	32,70 €	499,91 €

Type	Number of units	Maintenance fee unit / week 2016 (excl. tax)	Tax 5%	Maintenance fee unit / week 2016 (incl. tax)
T1	98	293,72 €	20,56 €	314,28 €
T2	11	440,98 €	30,87 €	471,85 €

Budsjettforslaget for skatteåret 2017 presentert av selskapet "Holiday Club Canarias Resort Management SL" til "Owners' Association of Club Puerto Calma" og dens medlemmer, for å gi til innehavere av uker for år 2017 etter bestemmelsene i lov 4/2012 og av den aktuelle avtalen ledelse.

Dette budsjettet inneholder det totale beløpet som skal betales av alle eiere til Holiday Club Canarias Resort Management SL. Av hensyn til de tjenester som skal leveres av dette selskapet i løpet av 2017, i henhold til de standardene som budsjettet er utarbeidet. Når det er godkjent på generalforsamlingen, vil selskapet utstede tilsvarende faktura for vedlikehold gebyr (inkludert moms) til hver eier.